



Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Distr.: General
22 November 2017
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин

Заключительные замечания по седьмому периодическому докладу Буркина-Фасо*

1. Комитет рассмотрел седьмой периодический доклад Буркина-Фасо (CEDAW/C/BFA/7) на своих 1532-м и 1533-м заседаниях (см. CEDAW/C/SR.1532 и 1533), состоявшихся 24 октября 2017 года. Подготовленный Комитетом перечень тем и вопросов содержится в документе CEDAW/C/BFA/Q/7, а ответы Буркина-Фасо приведены в документе CEDAW/C/BFA/Q/7/Add.1.

A. Введение

2. Комитет выражает признательность государству-участнику за его седьмой периодический доклад. Он также благодарит государство-участник за представленные последующий доклад (CEDAW/C/BFA/CO/6/Add.1) и письменные ответы в связи с перечнем тем и вопросов, поднятых предсессионной рабочей группой, а также за сделанное делегацией устное сообщение и дополнительные разъяснения по вопросам, которые были заданы членами Комитета в устной форме в ходе диалога.

3. Комитет признателен государству-участнику за направление делегации высокого уровня во главе с министром по делам женщин, национальной солидарности и семьи Лор Зонго Иен, в состав которой входили представители Министерства юстиции, по правам человека и развитию гражданского общества, Министерства здравоохранения, Министерства государственной службы, труда и социальной защиты, Министерства народного образования и ликвидации неграмотности, Министерства экономики, финансов и развития, Министерства национальной обороны и по делам ветеранов, Министерства сельского хозяйства и ирригационных систем, а также постоянного представительства Буркина-Фасо при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женева.

* Приняты Комитетом на его шестьдесят восьмой сессии (23 октября — 17 ноября 2017 года).



В. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует успехи в проведении законодательной реформы, достигнутые со времени рассмотрения в 2010 году предыдущего периодического доклада государства-участника (CEDAW/C/BFA/6), и в частности принятие:

а) Закона № 039-2017/AN от 27 июня 2017 года о защите правозащитников;

б) Закона № 061-2015/CNT от 6 сентября 2015 года о предупреждении насилия в отношении женщин и девочек и наказании за него, а также о предоставлении компенсации и помощи жертвам;

в) Закона № 033-2012/AN от 11 июня 2012 года о поправках к Конституции, закрепляющего в ее статье 101 положения о поощрении гендерного равенства.

5. Комитет приветствует усилия государства-участника по совершенствованию его институциональной и директивной базы, призванные ускорить ликвидацию дискриминации в отношении женщин и способствовать установлению гендерного равенства, включая:

а) укрепление Национальной комиссии по правам человека в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы), посредством принятия Закона № 2016-01 от 24 марта 2016 года, согласно которому Комиссия наделяется полномочиями осуществлять деятельность в целях поощрения и защиты прав женщин;

б) учреждение Указом № 2016-216/PRES от 14 апреля 2016 года Конституционной комиссии для пересмотра Конституции страны в целях включения в нее положений о борьбе с насилием в отношении женщин и девочек, поощрении гендерного равенства и укреплении репродуктивного здоровья;

в) принятие Советом министров на период 2017–2019 годов нового национального плана действий по осуществлению национальной гендерной политики (проводится в жизнь с 2009 года).

6. Комитет с удовлетворением отмечает, что со времени рассмотрения предыдущего доклада государство-участник ратифицировало следующие международные и региональные договоры или присоединилось к ним:

а) Конвенцию о статусе апатридов 1954 года и Конвенцию о сокращении безгражданства 1961 года – соответственно в 2012 и 2017 годах;

б) Конвенцию о борьбе с дискриминацией в области образования – в 2012 году;

в) Конвенцию Африканского союза о защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи – в 2012 году.

С. Парламент

7. Комитет подчеркивает важнейшую роль законодательной власти в обеспечении полного осуществления Конвенции (см. заявление Комитета о его отношениях с парламентариями, принятое на его сорок пятой сессии в 2010 году). Он предлагает парламенту предпринять в рамках его полномочий в период до представления следующего доклада в соответствии с Конвенцией шаги, необходимые для практической реализации настоящих заключительных замечаний.

D. Главные проблемные области и рекомендации

Конституционная основа и дискриминационные законы

8. Комитет отмечает проводимый в настоящее время в государстве-участнике пересмотр конституционных и законодательных положений, включая планы по внесению в Конституцию, Уголовный кодекс и Кодекс законов о личности и семье поправок, направленных на поощрение гендерного равенства и упразднение положений, носящих дискриминационный характер по отношению к женщинам. Вместе с тем он обеспокоен крайне медленными темпами законодательной реформы, отсутствием четко установленных сроков принятия соответствующих законопроектов и возможностью внесения в них дальнейших поправок без согласования с общественностью. Он также с озабоченностью отмечает низкие показатели представленности женщин в составе Конституционной комиссии (11 из 90 членов).

9. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 28 (2010) об основных обязательствах государств-участников согласно статье 2 Конвенции, Комитет рекомендует государству-участнику уделять первоочередное внимание процессу законодательной реформы, учитывая связь статей 1 и 2 Конвенции с задачей 5.1 Целей в области устойчивого развития, предусматривающей повсеместную ликвидацию всех форм дискриминации в отношении всех женщин и девочек, и в конкретно установленные сроки:

a) окончательно подготовить и принять поправки к Конституции, Уголовному кодексу и Кодексу о личности и семье, направленные на укрепление прав женщин;

b) повысить процент женщин в составе Конституционной комиссии, стремясь к достижению гендерного паритета;

c) инициировать открытую общественную дискуссию с участием широкого круга сторон на тему разнообразных мнений и толкований, касающихся религиозных и традиционных норм и практики в персональной сфере, и, при участии женских организаций гражданского общества, способствовать осознанию парламентариями, традиционными и религиозными лидерами и обществом в целом важности всеобъемлющей законодательной реформы для достижения фактического равенства между женщинами и мужчинами и добиваться всеобщей поддержки законопроектов, укрепляющих права женщин.

Правовое определение дискриминации

10. Комитет приветствует закрепленные в Конституции признание равноправия полов и запрет на дискриминацию по гендерному признаку. Он, однако, обеспокоен тем, что хотя статья 151 Конституции утверждает преимущественную силу международных договоров по отношению к национальным законам, зафиксированное в статье 1 Конвенции определение дискриминации в отношении женщин, судя по всему, не находит применения во внутреннем законодательстве.

11. Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию о том, что государству-участнику следует упрочить фактическое равенство женщин и мужчин, используя определение дискриминации, изложенное в статье 1 Конвенции, что позволит охватить как прямую, так и косвенную дискриминацию в публичной и частной сферах, а также учесть комбинированные формы дискриминации (см. [CEDAW/C/BFA/CO/6](#), пункт 10).

Доступ к правосудию

12. Комитет приветствует рост числа судов высокой инстанции и пересмотр в 2016 году программы юридической помощи с учетом интересов малоимущих женщин. Он также приветствует сделанное государством-участником в процессе диалога заявление о том, что издержки судопроизводства более не будут вычитаться из денежной компенсации, присуждаемой истцам-женщинам. Тем не менее Комитет по-прежнему обеспокоен ограниченностью доступа женщин к правосудию, прежде всего из-за:

- a) недостаточной осведомленности женщин о своих правах и способах их осуществления, что обусловлено высоким процентом нищеты и неграмотности среди женщин в государстве-участнике;
- b) географических факторов, затрудняющих женщинам доступ в судебные органы, и слабого охвата сельских районов услугами юридической помощи;
- c) недоверия женщин к судебной системе из-за высоких уровней коррупции, невнимания к гендерным аспектам и недостаточной информированности судей, адвокатов и правоохранителей о правах женщин;
- d) того, что для большинства женщин вопросы личного и семейного права регулируются религиозными и обычными нормами, основанными на принципах, которые признаны противоречащими Конвенции.

13. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 33 (2015) о доступе женщин к правосудию, Комитет напоминает об обязательстве государства-участника следить за тем, чтобы все компоненты плюралистических систем правосудия обеспечивали защиту от нарушения прав женщин, и далее рекомендует государству-участнику:

- a) продолжать развивать судебную систему, имея в виду учредить суд высокой инстанции в каждом регионе;
- b) повышать осведомленность женщин о своих правах и способах их осуществления, в том числе укрепляя сотрудничество с организациями гражданского общества;
- c) расширить географические рамки деятельности служб юридической помощи и судебных органов, в том числе за счет наращивания людских, технических и финансовых ресурсов, выделяемых выездным судебным коллегиям;
- d) расследовать все случаи коррупции в системе правосудия, привлечь виновных к ответственности и подвергнуть их справедливому наказанию;
- e) обеспечить дополнительную подготовку по тематике Конвенции и прав женщин для всех судей, юристов и правоохранителей в целях согласования их практической деятельности с положениями Конвенции, повысить осведомленность, изжить дискриминационные стереотипы и стигматизацию, с которыми сталкиваются женщины, заявляющие о своих правах;
- f) распространить полномочия судов общей юрисдикции на вопросы, регулируемые Кодексом о личности и семье, решения по которым до сих пор принимались религиозными судами и судами обычного права.

Женщины, мир и безопасность

14. Комитет отмечает ухудшение условий безопасности в государстве-участнике после начавшихся в 2014 году политических перемен, характеризующееся нападениями со стороны негосударственных субъектов и значительным притоком беженцев из Мали, около 32 000 которых, согласно данным Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, по состоянию на 31 декабря 2016 года все еще находились в государстве-участнике. Комитет обеспокоен тем, что:

а) женщины и девочки из числа беженцев в государстве-участнике подвергаются особой опасности сексуального и гендерного насилия, а также раннего и принудительного вступления в брак, вовлечения в торговлю людьми и принуждения к занятию проституцией;

б) Высший совет по примирению и национальному единству не функционирует в полную силу, следствием чего становятся задержки в расследовании сигналов о гендерном насилии над женщинами и девочками со стороны сотрудников силовых структур и членов террористических группировок;

с) национальный план действий по осуществлению резолюций [1325 \(2000\)](#) и [1820 \(2008\)](#) Совета Безопасности фактически не выполняется.

15. В соответствии со своей общей рекомендацией № 30 (2013), касающейся положения женщин в условиях предотвращения конфликтов, в конфликтных и постконфликтных ситуациях, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) собирать данные об имеющихся место в государстве-участнике случаях гендерного, и в частности сексуального, насилия в отношении женщин и девочек, ранних и принудительных браков, торговли людьми, принуждения к занятию проституцией и похищения женщин и девочек террористическими группировками;

б) обеспечить полноценное функционирование Высшего совета по примирению и национальному единству и таким образом дать ему возможность расследовать сигналы о нарушениях прав человека силовыми структурами и террористическими группировками, уделяя особое внимание гендерному насилию в отношении женщин и девочек; привлечь виновных к суду и обеспечить жертвам возмещение ущерба и реабилитацию;

с) воспользоваться при необходимости международной финансовой и технической помощью для вовлечения женщин в процесс миротворчества, стабилизации и восстановления и для обеспечения их участия во всех этапах этого процесса, в том числе путем реального выполнения национального плана действий по осуществлению резолюций [1325 \(2000\)](#) и [1820 \(2008\)](#) Совета Безопасности на тему «женщины, мир и безопасность».

Национальный механизм по улучшению положения женщин

16. Комитет обеспокоен тем, что недавняя реструктуризация министерства по делам женщин, национальной солидарности и семьи привела к расширению сферы его ответственности без выделения министерству ресурсов, достаточных для выполнения поставленных перед ним задач по улучшению положения женщин. Он также обеспокоен отсутствием координации действий между этим министерством, постоянным секретариатом Национального совета по улучшению положения женщин и контактными лицами по гендерным вопросам в других министерствах.

17. Комитет, напоминая об указаниях, сформулированных в Пекинской платформе действий, в частности относительно условий, необходимых для эффективного функционирования национальных механизмов, рекомендует государству-участнику:

а) принять четкую стратегию консолидации и усиления потенциала национального механизма по улучшению положения женщин и наделить его достаточными полномочиями для принятия решений, людскими и финансовыми ресурсами для эффективного осуществления Конвенции, обеспечив его скоординированную работу по поощрению прав человека женщин на всех уровнях;

б) обеспечить разработку его национальным механизмом политики и программ достижения гендерного равенства в соответствии с нормами прав человека и улучшить сбор данных в разбивке по признаку пола и другим соответствующим параметрам, необходимых для оценки результатов и эффективности такой политики и программ.

Национальное правозащитное учреждение

18. Комитет приветствует укрепление Национальной комиссии по правам человека, включая расширение ее мандата, дополненного задачами по поощрению и защите прав женщин посредством информационно-разъяснительной работы, приема и рассмотрения жалоб, оказания юридической помощи и услуг по направлению потерпевших к специалистам. Он, однако, с беспокойством отмечает, что Комиссия не функционирует.

19. Комитет рекомендует государству-участнику наделить Национальную комиссию по правам человека достаточными людскими, техническими и финансовыми ресурсами для выполнения ею своего мандата по поощрению и защите прав женщин. Он предлагает Комиссии, когда она приступит к работе, обратиться в Глобальный альянс национальных правозащитных учреждений за аккредитацией, подтверждающей ее соответствие Парижским принципам.

Временные специальные меры

20. Комитет подтверждает ранее выраженную им обеспокоенность по поводу того, что временные специальные меры недостаточно используются в качестве необходимого инструмента ускоренного достижения фактического равенства женщин и мужчин во всех областях, охватываемых Конвенцией, при уделении особого внимания представленности женщин в руководящем эшелоне как государственного, так и частного сектора.

21. В соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и принятой Комитетом общей рекомендацией № 25 (2004) о временных специальных мерах Комитет рекомендует государству-участнику установить целевые показатели с конкретными сроками их достижения и выделить достаточные ресурсы для осуществления таких временных специальных мер, как введение квот и другие позитивные меры, укрепленные санкциями за несоблюдение, с тем чтобы добиться фактического равенства между женщинами и мужчинами во всех областях, охватываемых Конвенцией, где женщины недопредставлены или находятся в ущемленном положении, включая здравоохранение, образование, занятость и доступ к социально-экономическим благам.

Стереотипы и гендерное насилие в отношении женщин

22. Комитет обеспокоен живучестью стереотипов, ведущих к дискриминации женщин в государстве-участнике, о чем свидетельствует тот факт, что и в публичной, и в частной сфере решения принимаются исключительно мужчинами, а женщинам отводится лишь репродуктивная роль. Комитет обращает внимание на связь между низким статусом женщин в семье и обществе, их сравнительной малообразованностью и более высоким удельным весом женщин среди малоимущих, а также значительным уровнем гендерного – прежде всего сексуального и бытового – насилия по отношению к ним. Он по-прежнему озабочен тем, что подобное насилие, по-видимому, узаконено обществом, где ему сопутствует культура молчания и безнаказанности, а также тем, что жертвы имеют мало возможностей обратиться за помощью, найти защиту или отстоять свои интересы.

Комитет также обеспокоен тем, что Закон №. 061-2015/CNT не действует в полном объеме и что не установлены конкретные сроки для:

a) внесения изменений в пункт 2 статьи 14 Закона №. 061-2015/CNT, не предусматривающий уголовной ответственности за супружеское изнасилование, кроме как в случаях, когда оно совершается повторно или когда партнерша физически не способна к половому акту, и ограничивающий возможное наказание лишь наложением штрафа;

b) приведения Уголовного кодекса в соответствие с Законом №. 061-2015/CNT.

23. Комитет, ссылаясь на свою общую рекомендацию № 35 (2017) о гендерном насилии в отношении женщин, предназначенную для обновления общей рекомендации № 19, рекомендует государству-участнику:

a) разработать всеобъемлющую стратегию изменения стереотипов, дискриминационных по отношению к женщинам, включающую четкие цели и сроки их достижения;

b) ускорить пересмотр пункта 2 статьи 14 Закона №. 061-2015/CNT в целях введения уголовной ответственности за супружеское изнасилование;

c) ускорить пересмотр Уголовного кодекса в целях приведения его положений в соответствие с Законом №. 061-2015/CNT, с тем чтобы уголовная ответственность предусматривалась за насилие в семье, за отречение родственников от девушки, забеременевшей вне брака или отказавшейся вступить в брак по принуждению, и за сексуальные домогательства;

d) обеспечить эффективное применение Закона №. 061-2015/CNT, и в частности эффективное расследование всех сигналов о гендерном насилии в отношении женщин, включая бытовое насилие, привлечение к ответственности и справедливое наказание виновных, а также возможность получения жертвами надлежащей правовой защиты, включая выплату компенсации;

e) организовать программы повышения квалификации для судей, прокуроров, полицейских и других правоохранителей, практикующих юристов и руководства общин по тематике предупреждения гендерного насилия и расследования сигналов о таком насилии с учетом гендерной специфики;

f) увеличить число убежищ и сферу охвата их услугами, особенно в сельских районах, и предусмотреть для жертв гендерного насилия программы лечения, психологической реабилитации и реинтеграции, а также юридической помощи;

g) систематически собирать и анализировать данные обо всех формах гендерного насилия в отношении женщин в разбивке по возрастным группам, регионам и характеру отношений между насильником и жертвой, а также об охранных судебных приказах, количестве возбужденных дел и вынесенных приговорах.

Вредная практика

24. Комитет приветствует принятие национального стратегического плана на 2016–2020 годы по прекращению практики калечащих операций на женских половых органах, а также национальной стратегии предупреждения и искоренения детских браков на 2016–2025 годы. В то же время он с обеспокоенностью отмечает:

a) упорно продолжающуюся практику калечащих операций на женских половых органах и применяемый в государстве-участнике либеральный подход к назначению наказаний за нее, включая отсутствие систематического соблюдения нормы о минимальной мере наказания в виде лишения свободы на шесть месяцев и слишком частое вынесение условных приговоров;

b) чрезвычайную распространенность детских браков, при которой 92 процента сельских девочек выходят замуж, не достигнув 18-летнего возраста. Кроме того, сфера применения статьи 376 Уголовного кодекса, запрещающей детские и принудительные браки, ограничена гражданскими процедурами регистрации и не распространяется на браки, заключаемые согласно традиционным или религиозным нормам, к числу которых относится большинство детских и принудительных браков.

25. Комитет, руководствуясь задачей 5.3 Целей в области устойчивого развития, предусматривающей ликвидацию всех вредных видов практики, таких как детские и принудительные браки и калечащие операции на женских половых органах, рекомендует государству-участнику:

a) выделить достаточные ресурсы на осуществление национальных планов и стратегий борьбы с калечащими операциями на женских половых органах и детскими браками, предусмотрев проведение стратегических кампаний в СМИ и просветительских программ, повышающих осведомленность традиционных и религиозных лидеров, работников здравоохранения и социальных работников, а также общества в целом о негативных последствиях этой вредной практики для женщин и девочек;

b) создать механизмы систематического мониторинга и оценки осуществления вышеупомянутых планов в целях постоянного повышения их действенности;

c) строго применять статьи 380–382 Уголовного кодекса, которые запрещают калечащие операции на женских половых органах, и прекратить вынесение условных приговоров;

d) расширить определение принудительного брака в статье 376 Уголовного кодекса, распространив его на традиционную или религиозную практику принудительного вступления в супружеский союз.

Торговля людьми и эксплуатация проституции

26. Комитет приветствует создание национального комитета по надзору и контролю, которому поручено координировать применение законодательства о борьбе с торговлей людьми. Он отмечает, что государство-участник является страной происхождения, транзита и назначения жертв торговли людьми и с беспокойством констатирует отсутствие информации относительно:

a) результатах исследования проблемы торговли людьми, проведенного в 2013 году тогдашним министерством социальной политики и национального единства, которые принципиально важны для выработки эффективной стратегии борьбы с торговлей людьми, способной обеспечить преследование и наказание виновных и совершенствование юридической и психологической помощи, доступной женщинам и девочкам, ставшим жертвами такой торговли, а также их реинтеграцию;

b) количестве расследований и привлеченных к ответственности лиц, а также приговорах, вынесенных виновным в торговле женщинами и девочками, и мерах по защите жертв и возмещению причиненного им ущерба;

c) социальных услугах и услугах по защите, которыми могут пользоваться женщины, занимающиеся проституцией, включая программы помощи тем из них, кто хочет оставить это занятие.

27. Комитет обращает внимание на задачу 5.2 Целей в области устойчивого развития, согласно которой необходимо ликвидировать все формы насилия в отношении всех женщин и девочек в публичной и частной сферах, включая торговлю людьми и сексуальную и иные формы эксплуатации, и рекомендует государству-участнику:

a) разработать и осуществлять стратегию борьбы с торговлей людьми, предусматривающую обязательное повышение квалификации правоохранителей в области раннего выявления жертв торговли людьми и их направления в соответствующие службы за помощью и реабилитацией, а также проведение разъяснительных и информационных кампаний, посвященных преступному характеру торговли людьми и связанным с ней опасностям;

b) расследовать случаи торговли людьми, особенно женщинами и девочками, привлекать к суду и справедливо наказывать виновных, следя за тем, чтобы жертвы торговли людьми и принуждения к проституции не несли никакой уголовной ответственности, получали надлежащую физическую и правовую защиту, включая консультационные услуги, лечение, психологическую поддержку, реабилитацию и компенсацию;

c) устранять первопричины торговли женщинами и девочками и их эксплуатации, предоставляя женщинам, которым угрожает опасность стать жертвами торговли или быть вовлеченными в проституцию в эксплуататорских целях, доступ к образованию и альтернативные возможности заработка, а также организуя программы помощи женщинам, желающим оставить занятие проституцией, включая стратегии социальной и профессиональной реинтеграции.

Участие в политической и общественной жизни

28. Комитет приветствует пересмотр Закона №. 010-2009 от 16 апреля 2009 года об избирательных квотах, в результате которого минимальная доля лиц любого из двух полов в списках кандидатов на выборах в парламент и муниципальные собрания должна быть увеличена с 30 до 50 процентов, а также отклонение списков, в которых эта квота не соблюдена. Он также приветствует пересмотр Избирательного кодекса (Закон №. 005-2015/CNT от 7 апреля 2015 года) в целях приведения его положений в соответствие с Законом №. 010-2009. Однако Комитет обеспокоен тем, что хотя 30-процентная минимальная квота уже действовала на момент проведения недавних выборов, число женщин, избранных в национальный парламент, вновь оказалось крайне невелико (15 из 127 депутатов). Он также отмечает малочисленность женщин, назначенных на должности министров (7 из 29) и послов (7 из 32).

29. В соответствии со своей общей рекомендацией № 23 (1997) об участии женщин в политической и общественной жизни Комитет рекомендует государству-участнику:

a) в конкретно установленные сроки окончательно подготовить и принять законопроект о внесении изменений в Закон №. 010-2009 в целях увеличения минимальной доли лиц любого из двух полов в списках кандидатов на выборах в парламент и муниципальные собрания с 30 до 50 процентов, отклонять любые списки кандидатов, в которых эта квота не соблюдена, принять т. наз. «правило зебры», согласно которому в одной из каждых двух позиций электорального списка должна фигурировать женщина, и строго применять санкции за несоблюдение данного закона;

b) также в установленные сроки завершить подготовку и принятие поправок к Избирательному кодексу, приводящих его положения в соответствие с пересмотренным законодательством о квотах;

c) применять временные специальные меры для обеспечения гендерного паритета путем назначения женщин на руководящие посты в правительстве и дипломатической службе;

d) расширить доступность программ подготовки и повышения квалификации для женщин, желающих участвовать в политической жизни или занимать государственные должности, и продолжать побуждать средства массовой информации

к тому, чтобы женщинам и мужчинам, выдвинутым кандидатами на выборах или избранным в состав представительных органов, уделялось одинаковое внимание в материалах СМИ, особенно в электоральный период;

е) повышать осведомленность политиков, журналистов, традиционных лидеров и общества в целом о том, что всестороннее, равноправное, свободное и демократическое участие женщин наравне с мужчинами в политической и общественной жизни необходимо для эффективного осуществления Конвенции, а также для политической стабильности и экономического развития страны.

Гражданство

30. Комитет позитивно оценивает законодательные положения государства-участника, регулирующие получение гражданства, а также предпринимаемые в государстве-участнике усилия по обеспечению регистрации рождений. Он, однако, обеспокоен тем, что 20 процентов детей в государстве-участнике не регистрируются при рождении, что создает для них риск остаться без гражданства и затрудняет их доступ к базовым услугам.

31. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по обеспечению своевременной регистрации рождений и бесплатной выдаче свидетельств о рождении на всей территории страны, в том числе путем проведения информационных кампаний, разъясняющих важность регистрации рождений, и шире использовать передвижные пункты записи актов гражданского состояния, уделяя особое внимание детям, рождающимся в лагерях беженцев.

Образование

32. Комитет приветствует принятие национальной стратегии ускоренного вовлечения девочек в систему образования на 2012–2021 годы и позитивный эффект ее осуществления в плане расширения доступа девочек к образованию на всей территории государства-участника, о чем свидетельствует факт достижения гендерного паритета в начальной школе. Вместе с тем он обеспокоен исключительно частыми случаями ранней беременности у девочек школьного возраста и отмечает связь этого явления с широкой распространенностью детских и/или принудительных браков в государстве-участнике. Он также обеспокоен безнаказанностью учителей и работников школьной администрации, от которых беременеют учащиеся. Комитет с сожалением отмечает, что несмотря на законодательные положения, запрещающие отчислять беременных девочек из школы, большинство из них так и не заканчивают учебу из-за социальной изоляции и недостаточного содействия их возвращению в систему образования. Кроме того, Комитет обеспокоен:

a) непропорционально низким процентом девочек, заканчивающих среднюю школу в сельских районах, следствием чего является низкий уровень грамотности сельских женщин (21 процент);

b) отсутствием всеобъемлющего просвещения и системы услуг для подростков в области сексуального и репродуктивного здоровья;

c) низким качеством обучения из-за недостаточных инвестиций в школьную инфраструктуру, включая снабжение питьевой водой и санузлы, приспособленные для девочек;

d) тем, что многие девочки из бедных слоев населения вынуждены оставлять учебу из-за необходимости оказывать помощь родственникам.

33. Комитет, принимая во внимание задачу 4.5 Целей в области устойчивого развития, требующую ликвидировать гендерное неравенство в сфере образования, рекомендует государству-участнику:

a) в свете обязательства защитить детей от насилия, включая сексуальные надругательства, закрепленного в статье 13 Закона №. 49-2005/AN о репродуктивном здоровье и в статье 97 Закона №. 015-2014/AN о защите детей, выделить достаточные ресурсы на осуществление программ профилактики ранних беременностей, в том числе путем создания механизмов сообщения информации обо всех актах сексуального насилия над женщинами и девочками в учебных заведениях и подключения к этой работе Национального совета по профилактике насилия в школе;

b) организовать проведение в обязательном порядке разъяснительной работы с учителями и всеми сотрудниками школьных администраций на тему уголовной ответственности за сексуальные домогательства по отношению к учащимся девочкам и за случаи, когда это приводит к беременности;

c) собирать и публиковать количественные данные о случаях ранней беременности в школе, количестве расследований подобных случаев, числе возбужденных дел и вынесенных приговорах;

d) содействовать возвращению матерей-подростков в систему образования, в том числе путем противодействия культурно обусловленной стигматизации с помощью просветительских кампаний и предоставления недорогостоящих услуг по уходу за их детьми;

e) включить в учебные программы для мальчиков и девочек обязательные занятия по тематике сексуального и репродуктивного здоровья и ответственного сексуального поведения с преподаванием фактически обоснованной и научно достоверной информации, адекватной возрасту учащихся, с тем, чтобы, помимо прочего, сократить процент девочек, бросающих школу из-за беременности;

f) преодолеть дискриминационные стереотипы и другие препятствия, мешающие девочкам получать образование, путем разъяснения, прежде всего родителям и традиционным лидерам, важности образования для женщин;

g) устранить косвенные затраты на школьное обучение, повысить качество образования и школьной инфраструктуры, лучше организовать снабжение школьным питанием и оборудование школ санузлами, приспособленными для девочек;

h) активизировать программы по ликвидации неграмотности для взрослых, и особенно для сельских женщин.

Занятость

34. Комитет отмечает наличие конституционных и законодательных положений, в том числе предусмотренных Кодексом о личности и семье и Трудовым кодексом, которые запрещают дискриминацию и притеснения по признаку пола и гарантируют женщинам и мужчинам равные возможности трудоустройства. Вместе с тем он обеспокоен непропорционально высоким уровнем безработицы среди женщин, их преобладанием в числе лиц, занятых низкооплачиваемой работой в неформальном секторе, где их часто эксплуатируют в качестве домашней прислуги, а также слабым и плохо контролируемым соблюдением принципа равной платы за труд равной ценности. Комитет также обеспокоен тем, что:

a) жертвам гендерной дискриминации и сексуальных домогательств на рабочем месте нелегко получить правовую защиту из-за трудновыполнимых доказательственных требований;

b) статья 142 Трудового кодекса запрещает женщинам выполнять определенные виды работ в силу дискриминационных стереотипов;

с) женщины до сих пор не имеют права на получение семейных пособий или родительских льгот при уплате единого налога на заработную плату, которые автоматически предоставляются мужчинам.

35. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) облегчить доступ женщин к трудоустройству в формальном секторе путем принятия мер, включая временные специальные меры, согласно пункту 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендации № 25 Комитета, в том числе посредством создания для работодателей в государственном и частном секторах стимулов к приему на работу женщин, путем организации для них гибкого рабочего графика и более эффективной профессиональной подготовки;

б) распространить механизмы социальной защиты на всех женщин, в том числе занятых в неформальном секторе;

с) систематически проводить проверки в целях борьбы с эксплуатацией женского труда и должного наказания виновных;

д) пересмотреть дискриминационные по отношению к женщинам законодательные положения и директивы, и в частности внести в статью 37 Трудового кодекса изменения, расширяющие определение сексуальных домогательств и круг лиц, на которых оно распространяется, повысить осведомленность о средствах правовой защиты, имеющихся в распоряжении жертв, и облегчить бремя доказывания, внести в статью 142 Трудового кодекса поправки, согласно которым выполнение женщинами определенных работ должно ограничиваться не вообще, а лишь на период беременности и ухода за детьми, и отказаться от дискриминационных правил выплаты семейных пособий;

е) ратифицировать Конвенцию Международной организации труда о домашних работниках 2011 года (№ 189).

Здравоохранение

36. Комитет приветствует принятие в государстве-участнике Указа № 2016-311 от 2 марта 2016 года о бесплатном медицинском обслуживании для детей в возрасте до пяти лет и для беременных женщин. В то же время он глубоко обеспокоен:

а) чрезвычайно высокой материнской смертностью и связью этого показателя со все более частым проведением небезопасных аборт, являющихся причиной почти одной трети летальных случаев;

б) дополнительными факторами, повышающими уровень материнской смертности и заболеваемости, включая калечащие операции на женских половых органах, ранние браки, раннюю беременность, нехватку необходимой инфраструктуры здравоохранения и недостаток медицинского персонала, неравномерный охват населения услугами по охране здоровья и планированию семьи и затрудненный доступ к противозачаточным средствам.

37. Комитет, ссылаясь на свои общие рекомендации № 24 (1999) по вопросу об охране здоровья женщин и № 35, обращает внимание на задачи 3.1 и 3.7 Целей в области устойчивого развития, требующие снижения глобального коэффициента материнской смертности и обеспечения всеобщего доступа к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья. Повторяя свою предыдущую рекомендацию (см. CEDAW/C/BFA/CO/6, пункт 40), Комитет рекомендует государству-участнику:

а) отменить уголовную ответственность за аборты, упразднив статьи 383–390 Уголовного кодекса, запрещающие искусственное прерывание беременности;

b) устранить процедурные препятствия, фактически преграждающие доступ к легальным абортам, включая требование о том, чтобы факт изнасилования был подтвержден решением суда, и положение, ограничивающее возможность прерывания беременности, возникшей вследствие изнасилования или инцеста, первыми 10 неделями с момента зачатия;

c) повысить осведомленность женщин и медицинских работников о возможности легальных аборт и доступе к последующему уходу для всех женщин;

d) расширить распространение и увеличить доступность непредвзятой и доходчивой информации о сексуальном и репродуктивном здоровье и соответствующих услуг, а также недорогостоящих противозачаточных средств на всей территории государства-участника, в том числе путем более широкого ознакомления женщин с содержанием Закона о репродуктивном здоровье, закрепляющего право женщины на доступ к противозачаточным средствам без согласия мужа;

e) снизить материнскую смертность за счет расширения доступа к базовому родовому и послеродовому уходу и неотложной помощи квалифицированных акушеров на всей территории государства-участника, с учетом Технического руководства Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по вопросам применения правозащитного подхода при осуществлении политики и программ, направленных на сокращение масштабов предотвратимой материнской смертности и заболеваемости (A/HRC/21/22, а также A/HRC/21/22/Corr.1 и A/HRC/21/22/Corr.2).

ВИЧ/СПИД

38. Комитет приветствует принятие Закона №. 30-2011 от 3 июня 2011 года о борьбе с ВИЧ и защите прав лиц, живущих с ВИЧ-инфекцией. Он, однако, озабочен тем, что процент ВИЧ-инфицированных по-прежнему высок среди женщин, занимающихся проституцией, доступ которых к лечению ограничен из-за дискриминации и стигматизации.

39. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить доступ к надлежащему медицинскому обслуживанию, включая антиретровирусные препараты, живущим с ВИЧ-инфекцией женщинам и девочкам, уделяя особое внимание женщинам, занимающимся проституцией, а также принять меры по борьбе с дискриминацией и стигматизацией этих женщин.

Экономические и социальные льготы

40. Комитет приветствует принятие национального плана социально-экономического развития на 2016–2020 годы, в котором женщинам отводится ключевая роль в процессе развития, и поставленную в нем цель достижения к 2020 году гендерного паритета среди предпринимателей страны, а также отмечает утверждение в 2015 году национальной стратегии поощрения женского предпринимательства, в которой выдвигается задача добиться к 2025 году сокращения масштабов нищеты. С другой стороны, Комитет обеспокоен тем, что социально-экономические льготы по-прежнему не доступны большинству женщин в государстве-участнике по причине их слабой осведомленности о порядке получения этих льгот, а также тем, что доступ к земле и природным ресурсам и возможность распоряжаться ими ограничены для женщин из-за патриархальных взглядов на распределение имущества.

41. Комитет рекомендует государству-участнику повысить осведомленность женщин о способах получения доступа к льготам, включая социальную защиту и медицинское страхование, а также к денежным ссудам под низкий процент, и расширить географическую сферу деятельности поставщиков таких льгот. Он также рекомендует государству-участнику повысить осведомленность парламентариев, традиционных и религиозных лидеров и общества в целом о необходимости содействовать

укреплению экономического положения женщин, что является одним из способов борьбы с нищетой в соответствии с Целью 5 в области устойчивого развития.

Сельские женщины

42. Комитет с удовлетворением отмечает наличие законодательных положений о равноправном доступе к земле, ресурсам и информации, а также закрепление за женщинами минимальной квоты в 30 процентов площади сельскохозяйственных угодий, находящихся под управлением государства. Однако Комитет обеспокоен тем, что эти положения применяются недостаточно из-за низкого уровня правосознания женщин, что они не обеспечивают систематического учета вопросов гендерного равенства при выработке программ и что сельские женщины не принимали полноценного участия в формулировании и осуществлении этих положений. Комитет также выражает беспокойство в связи с тем, что:

а) не существует механизмов, позволяющих женщинам подавать жалобы на дискриминацию в вопросах доступа к земле, владения и пользования ею, а также ее наследования;

б) женщины особенно пострадали при насильственном выселении жителей Кункуфуану и Эссакана, которые лишились плодородных земель и доходов, доступа к достаточным количествам чистой воды и достойному жилью и оказались в условиях, менее благоприятных для здоровья.

43. В свете своей общей рекомендации № 34 (2016) о правах сельских женщин Комитет рекомендует государству-участнику:

а) в полном объеме применять Закон №. 034-2009/AN от 16 июня 2009 года о системе землевладения в сельских районах, в котором признается принцип гендерного равенства в части доступа к сельским землям;

б) обеспечить учет гендерных аспектов во всех директивах и планах, касающихся развития сельских районов, а также участие женщин в подготовке, принятии и осуществлении государственной политики и программ, касающихся продовольственной безопасности, изменения климата, реагирования на бедствия и уменьшения их опасности;

в) облегчить приобретение женщинами и удержание ими в своем владении земли и природных ресурсов, в том числе путем повышения их осведомленности о том, как заявить свои права на закрепленную за ними землю, усиления потенциала комиссий, уполномоченных наблюдать за применением установленной для женщин 30-процентной квоты на землевладение, и помощи женщинам в подаче жалоб на нарушение положений, запрещающих дискриминацию в вопросах доступа к земле;

г) вовлечь женщин соответствующих общин в процесс переговоров с частными предприятиями, действующими в Кункуфуану и Эссакане, в целях достижения договоренности о надлежащем возмещении ущерба и полной компенсации потерь, понесенных этими женщинами;

д) установить правовой режим, обеспечивающий, чтобы агропромышленные проекты и деятельность предприятий добывающих отраслей не подрывали права землевладения, принадлежащие сельским женщинам, и источники их доходов, и проследить за тем, чтобы такие проекты санкционировались только после гендерного анализа их последствий, проведенного при участии сельских женщин, а выселения производились по решению суда, с соблюдением строгих процессуальных гарантий, отвечающих международным нормам.

Неблагополучные категории женщин

Пожилые женщины и вдовы

44. Комитет приветствует принятие Закона №. 24-2016/AN от 17 октября 2016 года о защите и поощрении прав лиц пожилого возраста, который, среди прочего, устанавливает санкции за оставление без попечения и социальную изоляцию пожилых людей и лиц, обвиняемых в колдовстве. Однако он обеспокоен тем, что в упомянутом законе конкретно не рассматривается уязвимое положение пожилых женщин и не предусмотрен механизм рассмотрения жалоб, который позволял бы жертвам дискриминации, включая женщин, обвиненных в колдовстве, отстаивать свои права.

45. В свете своей общей рекомендации № 27 (2010) относительно пожилых женщин и защиты их прав человека Комитет рекомендует государству-участнику:

а) внести в Закон №. 24-2016/AN изменения, гарантирующие пожилым женщинам доступ к надлежащим медицинским и социальным услугам по доступной цене, а также возможность наследования и землевладения;

б) выделить ресурсы, необходимые для эффективного функционирования механизма надзора за осуществлением национального плана действий по борьбе с социальной изоляцией лиц, обвиняемых в колдовстве, на 2012–2016 годы;

с) осуществлять программы информационно-разъяснительной работы, направленные на изменение традиционного отношения к пожилым женщинам и вдовам, в целях противодействия всем формам дискриминации и насилия по отношению к ним.

Женщины в местах лишения свободы

46. Комитет с беспокойством отмечает отсутствие систематической практики содержания большинства женщин, заключенных под стражу до суда, отдельно от осужденных, отбывающих наказание. Он обеспокоен плохими условиями содержания женщин под стражей, включая перенаселенность изоляторов, недостаточное снабжение питанием и питьевой водой и отсутствие надлежащих средств санитарии.

47. Комитет рекомендует государству-участнику применять Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей (Бангкокские правила), гарантировать содержание женщин, временно находящихся под стражей, отдельно от осужденных, обеспечивать их необходимым питанием, питьевой водой, санитарией и медицинскими услугами и укрепить программы поддержки их социальной интеграции после освобождения.

Женщины-инвалиды и женщины-альбиносы

48. Комитет приветствует принятие Закона №. 012-2010/AN от 1 апреля 2010 года о защите и поощрении прав инвалидов и отмечает, что статья 18 Конституции обязывает государство-участник оказывать инвалидам помощь. Он, однако, обеспокоен тем, что для защиты прав женщин и девочек, имеющих инвалидность, не принято никаких конкретных директив или планов действий. Комитет с сожалением воспринимает сообщения о нападениях на альбиносов, в том числе на женщин и девочек, использовании фрагментов их тел в целях колдовства, а также стигматизации и социальной изоляции, которой подвергаются матери детей-альбиносов.

49. Комитет, ссылаясь на свою общую рекомендацию № 18 (1991), касающуюся женщин-инвалидов, рекомендует государству-участнику:

a) разработать и осуществлять стратегию, направленную на обеспечение реального доступа женщин и девочек, имеющих инвалидность, к правосудию, политической и общественной жизни, образованию, заработку и медицинским услугам, включая охрану сексуального и репродуктивного здоровья;

b) проводить разъяснительную работу в целях изменения негативного отношения к женщинам и девочкам, имеющим инвалидность, и к женщинам-альбиносам, подвергая строгому наказанию нарушителей их прав.

Равноправие в браке и в семейных отношениях

50. Комитет приветствует представление Совету министров проекта новой редакции Кодекса о личности и семье и тот факт, что в нем для мужчин и женщин установлен одинаковый брачный возраст 18 лет. Вместе с тем он обеспокоен отсутствием информации о том, предполагает ли этот проект отмену всех дискриминационных положений, включая:

a) статью 233, исключаящую из сферы применения Кодекса браки, заключенные посредством традиционных и религиозных обрядов;

b) статьи 257–262, узаконивающие полигамию;

c) статью 294, закрепляющую за мужем преимущественное право определять место жительства;

d) статью 741, согласно которой супруг, лишенный в судебном порядке права совместного проживания с другим супругом, не может наследовать имущество этого супруга после его или ее смерти.

51. Комитет, ссылаясь на свои общие рекомендации № 21 (1994) о равноправии в браке и в семейных отношениях и № 29 (2013) об экономических последствиях вступления в брак, семейных отношений и их расторжения, а также на совместную общую рекомендацию № 31 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин/замечание общего порядка № 18 Комитета по правам ребенка (2014) о вредных видах практики, рекомендует государству-участнику:

a) ускорить принятие новой редакции Кодекса о личности и семье, отменив все его положения, носящие дискриминационный характер по отношению к женщинам, и в частности повысив минимальный возраст вступления в законный брак до 18 лет как для мужчин, так и для женщин, без каких-либо исключений и в применении к любым формам супружеского союза;

b) поощрять юридическое оформление брака, упростив гражданские процедуры его регистрации и сократив все связанные с этим расходы.

Сбор и анализ данных

52. Комитет рекомендует государству-участнику усилить работу по сбору, анализу и распространению всеобъемлющих данных в разбивке по полу, возрасту, инвалидности, этнической принадлежности, месту проживания и социально-экономическому статусу и использовать поддающиеся количественной оценке показатели для анализа тенденций, касающихся положения женщин, а также прогресса в достижении женщинами фактического равенства во всех областях, охватываемых Конвенцией.

Поправка к пункту 1 статьи 20 Конвенции

53. Комитет призывает государство-участник как можно скорее принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающуюся сроков проведения сессий Комитета.

Пекинская декларация и Платформа действий

54. Комитет призывает государство-участник использовать Пекинскую декларацию и Платформу действий в своей деятельности по осуществлению положений Конвенции.

Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

55. Комитет призывает к обеспечению фактического гендерного равенства в соответствии с положениями Конвенции на протяжении всего процесса осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Распространение

56. Комитет просит государство-участник обеспечить своевременное распространение настоящих заключительных замечаний на официальном языке государства-участника среди соответствующих государственных учреждений на всех уровнях (национальном, региональном и местном), в частности в правительстве, министерствах, парламенте и судебных органах, в целях их полного осуществления.

Техническая помощь

57. Комитет рекомендует государству-участнику связать осуществление Конвенции со своими усилиями в области развития и прибегнуть в этих целях к технической помощи на региональном или международном уровне.

Ратификация других международных договоров

58. Комитет призывает государство-участник ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни, Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений.

Последующие меры в связи с заключительными замечаниями

59. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет письменную информацию о шагах, предпринятых для выполнения рекомендаций, которые содержатся в пунктах 23 b) и f), 25 d) и 43 c) выше.

Подготовка следующего доклада

60. Комитет предлагает государству-участнику представить свой восьмой периодический доклад в ноябре 2021 года. Доклад должен быть представлен в срок, а в случае задержки – охватывать весь период до момента его представления.

61. Комитет просит государство-участник придерживаться согласованных руководящих принципов представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам (см. HRI/GEN/2/Rev.6, глава I).